

Invitation Uitnodiging Taletšo



Public lecture series

Curriculum transformation matters: The decolonial turn

Openbare lesingreeks

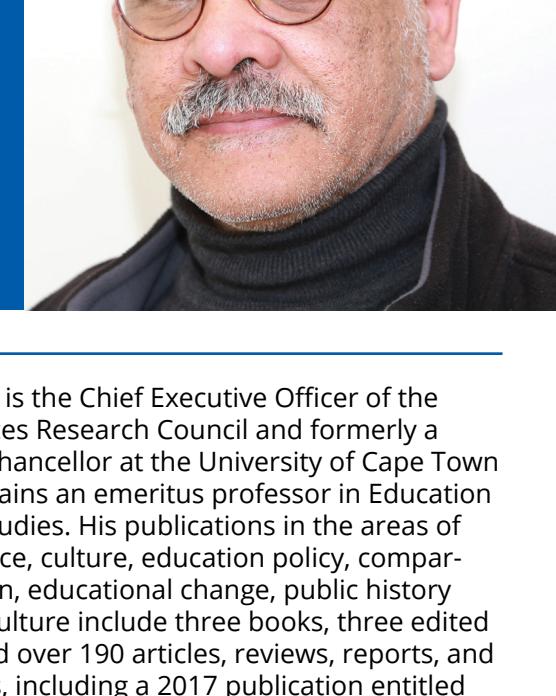
Kwessies aangaande kurrikulumtransformasie: Die dekoloniale draapunt

Thutophahlošo

Ditaba tša Phetogo ya Lenaneothuto: Nako ya go tloša bokoloni

31/05/2017

www.up.ac.za



**Prof Norman Duncan, Vice-Principal:
Academic at the University of Pretoria,
cordially invites you to a public lecture on
transformation presented by Prof Crain
Soudien, Chief Executive Officer: Human
Sciences Research Council (HSRC).**

Title Debates in the Decolonisation Movement and their Relevance for Curriculum Renewal in South African Higher Education

Date Wednesday, 31 May 2017

Time 17:00-18:30

Venue Senate Hall, Administration Building, Hatfield Campus

Dress Daywear

Enquiries Ms Maliga Govender, 012 420 2444

RSVP to uprsvp3@up.ac.za by 25 May 2017

- Persons with disabilities are kindly requested to contact Neo Maseko on 012 420 2631 if assistance is required.

There are two major positions emerging in the decolonisation discussion in South Africa, that of black intersectionism and that of post-humanism. Their contributions are motivated by a common rejection of the historic displacement of African epistemologies and value-systems, but they develop, in seeking to make sense of the problem, very different arguments about how to deal with it. The lecture works with these two positions to examine how the insights and learnings they have brought to the discussion of the production of knowledge can inform curriculum development in the higher education sector.

Prof Norman Duncan, Viserektor: Akademies aan die Universiteit van Pretoria nooi u met genoeë uit na 'n openbare lesing oor transformasie aangebied deur prof Crain Soudien, Hoof uitvoerende beampte: Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing (HSRC).

Titel Debates in the Decolonisation Movement and their Relevance for Curriculum Renewal in South African Higher Education

Datum Woensdag 31 Mei 2017

Tyd 17:00-18:30

Plek Senaatsaal, Administrasiegebou, Hatfieldkampus

Drag Dagdrag

Navrae Me Maliga Govender by 012 420 2444.

RSVP na uprsvp3@up.ac.za teen 25 Mei 2017

- Persone met 'n gestremdheid word vriendelik versoek om met Neo Maseko te skakel by 012 420 2631 indien bystand verlang word.

In die dekolonisatiegesprek in Suid-Afrika is daar tans twee belangrike ontluikende posisies, naamlik swart interseksionalisme en posthumanisme. Hul bydraes word gemotiveer deur 'n gedeelde verwerping van die historiese verskuiwing van Afrika-epistemologie en waardestelsels, maar daar word tydens die soeke na begrip vir die probleem erg verskillende argumente vir die hantering hiervan deur die twee sienswyses ontwikkel. Die lesing werk met hierdie twee posisies ter ondersoek van hoe die insigte en kennis wat daar tot die bespreking van kennisproduksie bygedra is, as verwysing vir kurrikulumontwikkeling in die hoëronderwyssektor kan dien.

**Prof Norman Duncan, Motlatšahlogo:
Thuto wa Yunibesithi ya Pretoria, o go laletšo ka lethabo thutophahlošong ka ga phetogo ya lenaneothuto yeo e abjago ke Prof Crain Soudien, Mohlankedimogolophethiši:**

Khansele ya Dinyakišo tša Disaense tša Batho (HSRC).

Thaetlele Debates in the Decolonisation Movement and their Relevance for Curriculum Renewal in South African Higher Education

Tšatšikgwedi Laboraro, 31 Mopitlo 2017

Nako 17:00-18:30

Lefelo Holo ya Senate, Moago wa Taolo, Khamphase ya Hatfield

Moaparo Moaparo wa mosegare

Dipotšišo Mmarena Maliga Govender, 012 420 2444

Phetolo go uprsvp3@up.ac.za ka la

25 Mopitlo 2017

- Batho bao ba phelago ka bogolofadi ba kgopolwa go kgokagana le Neo Maseko go 012 420 2631 ge ba nyaka thušo.

Go na le maemo a mabedi a magolo ao a tšwelelalago mo dipoledišanong tša go tloša bokoloni ka Afrika Borwa, a tsenelano ya dikarolo tša bathobaso le a ka morago ga botho. Go kgatha tema ga bona go hloholeeditše ke kganetšo ya go swana ya go tlošwa ga histori ya diepistemolotši tša Maafrika le mekgwa ya boitshwero, eupša ba godiša, go nyaka go kwešiša bothata, dingangišano tša go fapano kudu ka ga gore go ka šoganwa bjang le bjona. Thutophahlošo e šoma le maemo a a mabedi go lekola ka moo dipono le dithuto tšebo ba di tlisitšego dipoledišanong tša tšweletšo ya tsebo di ka tsebišago tšweletšopele ya lenaneothuto mo karolong ya thuto ya godimo.

Crain Soudien is the Chief Executive Officer of the Human Sciences Research Council and formerly a Deputy Vice-Chancellor at the University of Cape Town where he remains an emeritus professor in Education and African Studies. His publications in the areas of social difference, culture, education policy, comparative education, educational change, public history and popular culture include three books, three edited collections and over 190 articles, reviews, reports, and book chapters, including a 2017 publication entitled "Nelson Mandela: Comparative Perspectives of his Significance for Education".

He is also the co-editor of three books on District Six, Cape Town, a jointly edited book on comparative education and the author of *The Making of Youth Identity in Contemporary South Africa: Race, Culture and Schooling*, the author of *Realising the Dream: Unlearning the Logic of Race in the South African School*, and the co-author of *Inclusion and Exclusion in South Africa and Indian Schools*. He was educated at the University of Cape Town and UNISA, South Africa and holds a PhD from the State University of New York at Buffalo.

He is involved in a number of local, national and international social and cultural organisations and is the Chairperson of the Independent Examinations Board, the former Chairperson of the District Six Museum Foundation, a former President of the World Council of Comparative Education Societies, had been the Chairperson of the Ministerial Committee on Transformation in Higher Education and is currently the Chairperson of the Ministerial Committee to evaluate textbooks for discrimination. He is a fellow of a number of local and international academies and serves on the boards of a number of cultural, heritage, education and civil society structures.

Crain Soudien is die Hoof Uitvoerende Beampte van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing en 'n voormalige Adjunk-visekanselier aan die Universiteit van Kaapstad waar hy steeds emeritusprofessor in Opvoedkunde en Afrikastudies is. Sy publikasies in die vakgebiede sosiale verskil, kultuur, onderwysbeleid, vergelykende opvoedkunde, opvoedkundige verandering, openbare geskiedenis en populêre kultuur sluit in drie boeke, drie redaksionele bundels en meer as 190 artikels, resensies, verslae en boekhoofdstukke, insluitende 'n 2017-publikasie getitled "Nelson Mandela: Comparative Perspectives of his Significance for Education".

Hy is ook mederedakteur van drie boeke oor Distrik Ses, Kaapstad en van 'n boek oor vergelykende opvoedkunde, is skrywer van *The Making of Youth Identity in Contemporary South Africa: Race, Culture and Schooling*, asook *Realising the Dream: Unlearning the Logic of Race in the South African School*, en medeskrywer van *Inclusion and Exclusion in South Africa and Indian Schools*. Hy het in Suid-Afrika aan die Universiteit van Kaapstad en UNISA gestudeer en het 'n PhD van die New York-universiteit in Buffalo.

Hy is betrokke by 'n aantal plaaslike, nasionale en internasionale sosiale en kulturele organisasies en is die Voorsitter van die Onafhanglike Eksamenvraad, die voormalige Voorsitter van die Distrik Ses Museumstigting, 'n voormalige President van die Wêreldraad van Verenigings vir Vergelykende Opvoedkunde, was voorheen Voorsitter van die Ministeriële Komitee vir Transformasie in Hoër Onderwys en is tans Voorsitter van die Ministeriële Komitee vir die evaluering van handboeke in terme van diskriminasie. Hy is genoot van 'n aantal plaaslike en internasionale akademies en dien op die rade van 'n aantal kultuur-, erfenis-, opvoedkunde- en burgerlikesamelewingsstrukture.

Crain Soudien ke Mohlankedimogolophethiši wa Khansele ya Dinyakišo tša Disaense tša Batho gomme e be e le Motlatša-Motlatšamokhanseliri wa Yunibesithi ya Cape Town moo e lego profesa ye e rotšego mošomo ya go ya go ile ka Thuto le Dithuto tša Seafrika. Diphatlatšo tša gagwe mo dikarolong tša diphapano tša leago, setšo, pholisi ya thuto, thuto ya papetšo, phetogo ya thuto le setšo sa go tuma di akaretša dipuku tše tharo, dikgobokanyo tše di rulagantšwego tše tharo le diathekeli tše go feta 190, ditshekatsheko, dipego, le dikgaolo tše dipuku, go akaretšwa diphatlatšo tša 2017, phatlatšo yeo thaetle ya yona e lego "Nelson Mandela: Comparative Perspectives of his Significance for Education".

Ke gape morulaganyimmogo wa dipuku tše tharo ka ga District Six, Kapa, puku ye e rulagantšwego mmogo ya thuto ya papetšo le mongwadi wa *The Making of Youth Identity in Contemporary South Africa: Race, Culture and Schooling*, mongwadi wa *Realising the Dream: Unlearning the Logic of Race in the South African School*, mongwadimmogo wa *Inclusion and Exclusion in South Africa and Indian Schools*. O ithutile Yunibesithing ya Cape Town le UNISA, Afrika Borwa gomme o na le PhD go tšwa Yunibesithing ya Mmušo ya New York mo Buffalo.

O swaragane le mekgatlo ye mmalwa ya setšo le ya leago ya mo gae le ya ditšhabatšhaba gomme ke Modulasetulo wa Boto ya Dithlahlobo ye e Ikemelago, Modulasetulo wa maloba wa Motheo wa Museamo wa District Six, Mopresidente wa maloba wa Khansele ya Lefase ya Makgotla a Thuto ya Papetšo ,e bile Modulasetulo wa Komiti ya Tona ka ga Phetogo ka Thutong ya Godimo gomme gonabjale ke Modulasetulo wa Komiti ya Tona ya go lekola dipuku tše kgakollo tše kgetholanyo. Ke modirishiwa diakademi tše mmalwa tše mo gae le tše ditšhabatšhaba gomme o thuša diboteng tše dibopego tše mmalwa tše setšo, bohwa, thuto le ditšhaba tše segae.